

BRUKSVILKÅR – IN-CAR PAYMENT

1.BRUKSOMFANG OG BESKRIVELSE AV TJENESTEN IN-CAR PAYMENT

1.1. Bruksvilkårenes omfang og avtalepartene

Disse bruksvilkårene styrer leveransen av In-Car Payment («tjenesten») og gjelder for brukeren av tjenesten («deg»). In-Car Payment leveres til deg av Hyundai Connected Mobility GmbH, som er registrert under registreringsnummer HRB 56445, Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach am Main, Tyskland, e-post: info@Hyundai-connect.eu («Hyundai», «vi», «oss», «vår»).

1.2. Beskrivelse av In-Car Payment

In-Car Payment lar deg enkelt igangsette kjøp av visse varer og tjenester mens du er inne i bilen.

Varene og tjenestene som er tilgjengelige gjennom In-Car Payment, leveres av tredjepartsforhandlere («forhandlere») som er uavhengige av Hyundai.

In-Car Payment gjør det mulig å betale for varer og tjenester som kjøpes fra forhandlere ved at det lar deg bruke betalingsinformasjonen som du har lagret i Hyundai Pay.

Før du kan benytte In-Car Payment, må du fullføre registreringsprosessen som er beskrevet i punkt 2.

1.3. Hydunais og forhandlernes rolle

Avtalen som gjelder varene og/eller tjenestene (f.eks. å betale for parkering), inngås direkte mellom deg og forhandleren.

Tjenesten In-Car Payment vil kun hjelpe deg med å finne forhandlere og deres tilbud.

Etter å ha valgt noe du skal kjøpe, kan du igangsette betalingen hos forhandleren ved bruk av din foretrukne betalingsmetode som er lagret i Hyundai Pay.

Hyundai er ikke part i avtalen som inngås mellom deg og forhandleren.

Hyundai verken leverer varene og/eller tjenestene som du bestiller fra forhandlere, og er heller ikke involvert i betalingsprosessen.

Den faktiske betalingsprosessen gjøres av den aktuelle forhandlerens leverandør av betalingstjenester.

1.4. In-Car Payments tilgjengelighet

Tjenester som benytter In-Car Payment er tilgjengelige basert i forhandlerens underliggende dekning.

Se den aktuelle forhandlerens bruksvilkår.

Hyundai forbeholder seg retten til å begrense eller utvide listen over land der In-Car Payment er tilgjengelig.

2.FORUTSETNINGER FOR BRUK AV EN TJENESTE MED AKTIVERT IN-CAR PAYMENT

2.1. Generelle forutsetninger

For å kunne benytte In-Car Payment må du ha:

- Et kompatibelt kjøretøy
- Et aktivt Hyundai Bluelink-abonnement
- En aktiv Hyundai Pay-konto.
- Ha registrert deg for In-Car Payment som beskrevet nedenfor (se 2.2)

2.2. Registrere seg for In-Car Payment

Før du bruker In-Car Payment må du registrere deg for Bluelink-tjenesten i myHyundai-appen. Registrering for In-Car Payment krever at du aksepterer disse gjeldende bruksvilkårene for In-Car Payment og vilkårene til minst én forhandler (f.eks. Parkopedia Ltd., en leverandør av parkeringstjenester) gjennom myHyundai-appen.

Når du sender inn registreringsskjemaet i myHyundai-appen ved å klikke på «Bekreft» i registreringsprosessen for In-Car Payment, inngås en avtale (i) mellom deg og Hyundai for bruk av tjenesten In-Car Payment og (ii) mellom deg og den respektive forhandleren (f.eks. Parkopedia Ltd.) for bruk av forhandlerens tjenester (se forhandlerens bruksvilkår for nærmere informasjon, i Parkopedia Ltd. sitt tilfelle: <https://www.parkopedia.com/terms-and-conditions/>).

Som del av registreringsprosessen (eller senere i innstillingene til In-Car Payments), har du muligheten til å angi en PIN-kode som vil måtte oppgis i kjøretøyet før man fullfører et kjøp, for derved å sikre at kun du eller autoriserte tredjeparter som kjenner til PIN-koden, kan fullføre et kjøp i ditt navn. PIN er deaktivert som standard.

2.3. Koble et kjøretøy til In-Car Payment

Ethvert kjøretøy hvor du vil aktivere In-Car Payment, må kobles til tjenesten In-Car Payment.

Dette er nødvendig fordi det kan være mer enn ett kjøretøy som er koblet til Bluelink-kontoen din, og du kan ville bruke In-Car Payment kun i utvalgte kjøretøy.

Når et kjøretøy kobles til, blir du spurt om å angi ytterligere informasjon som er nødvendig for bruk av spesifikke tjenester, som kjøretøyets registreringsnummer og registreringsland. Dette er for å gjøre det mulig for forhandlerne (som operatører av parkeringsanlegg) å identifisere kjøretøyet og tilhørende kjøp (som parkeringsøkter).

2.4. Velge betalingsmetode i Hyundai Pay

For å bruke In-Car Payment må du velge en betalingsmetode fra Hyundai Pay-kontoen din, som du vil benytte for betaling av varer og tjenester som kjøpes gjennom In-Car Payment.

Hvis du ikke har registrert noen betalingsmetode i Hyundai Pay, vil du veiledes gjennom registreringsprosessen for Hyundai Pay og/eller prosessen med å legge til en betalingsmetode for Hyundai Pay.

Se bruksvilkårene for Hyundai Pay for nærmere informasjon.

2.5. Legg til én eller flere forhandlere som kan brukes med In-Car Payment

Før du gjør kjøp hos en bestemt forhandler (som kjøp av en parkeringsbillett, betaling av bompenger osv.), må du legge til forhandleren i din In-Car Payment-konto.

Den første forhandleren legges til under registreringen for In-Car Payment (se punkt 2.2). Du kan legge til ytterligere forhandlere senere etter hvert som de blir tilgjengelige.

I denne prosessen vil du bli spurt om å akseptere den aktuelle forhandlerens bruksvilkår og om å erkjenne forhandlerens personvernerklæring.

Dette er påkrevd, ettersom de faktiske varene og tjenestene som du kjøper vil leveres underlagt en direkte avtale mellom deg og forhandleren (se punkt 3).

3. BRUK AV IN-CAR PAYMENT, FORHOLDET TIL FORHANDLEREN, BETALINGSBEHANDLING OG FAKTURERING

3.1. Hyundai og forhandlerens rolle

In-Car Payment gjør det kun mulig å inngå en avtale med forhandleren og gjør det enklere for deg å dele betalingsinformasjonen med forhandleren.

Avtalen som gjelder kjøpet av varene og tjenestene inngås direkte mellom deg og forhandleren og er underlagt forhandlerens bruksvilkår og informasjon om datavern for de aktuelle varene og/eller tjenestene.

Forhandleren er også ansvarlig for (i) å levere de kjøpte varene eller tjenestene til deg, for (ii) å utstede en faktura for

varene eller tjenestene som du har kjøpt og for (iii) å sørge for betaling av eventuelle skyldige beløp ved bruk av betalingsmetoden som du har formidlet gjennom betalingsinformasjonen du valgte i Hyundai Pay (se punkt 2.4).

For å legge til flere forhandlere (som Hyundai kan gjøre tilgjengelig fra tid til annen) som Parkopedia i In-Car Payment, må du akseptere alle vilkårene og retningslinjene fra forhandleren.

De gjeldende vilkårene vil stilles til din rådighet under prosessen med sammenkobling (se punkt 2.5).

3.2. Igangsette kjøp ved bruk av In-Car Payment

Du vil bli varslet i kjøretøyets hovedenhet når du kan bruke en tjeneste som har aktivert In-Car Payment, f.eks. vil navigasjonssystemet i kjøretøyet vise et alternativ om å benytte In-Car Payment for å igangsette kjøpet av parkeringsbilletten i det du navigerer til et parkeringsanlegg hvor en forhandler som samarbeider med Hyundai, tilbyr kjøp av parkeringsbilletter gjennom In-Car Payment.

Varene eller tjenestene som er tilgjengelige vil vises, og de vises i rekkefølge i henhold til avstand (nærmest vises først) fra din nåværende posisjon. Dersom avstanden er lik, vises de i alfabetisk rekkefølge.

Når du klikker på en vare eller tjeneste, vil du få nærmere informasjon om varen eller tjenesten som tilbys, kjøpsalternativene og betalingsbetingelsene, samt annen relevant informasjon for kjøpet av den aktuelle forhandlerens varer eller tjenester.

Ved å trykke på «Betal» sender du et bindende tilbud til forhandleren om å inngå en kjøpsavtale med denne forhandleren.

Kjøpsavtalen trer i kraft når forhandleren aksepterer tilbudet ditt.

Informasjonen som vises under denne prosessen, er gitt av den aktuelle forhandleren. Ta kontakt med den aktuelle forhandleren dersom du har spørsmål rundt dette.

3.3. Betaling for kjøp gjort ved bruk av In-Car Payment

Betalingsbehandlingen er ansvaret til den aktuelle forhandleren og dennes betalingsbehandler.

Betalingen gjøres som en forhandler-initiert transaksjon.

Dette betyr at når du bruker In-Car Payment, vil du (som er sluttkunden og personen som betaler for kjøpte varer/tjenester) kun kommunisere din intensjon om å betale for den aktuelle forhandlerens varer/tjenester.

Den faktiske betalingstransaksjonen (og autoriseringen av denne) håndteres av forhandleren og dennes betalingsbehandler.

For å la forhandleren fullføre betalingen for varene eller tjenestene som du bestilte ved bruk av In-Car Payment, vil vi utlevere til forhandleren den informasjonen som er nødvendig for å bruke betalingsmetoden som du har valgt for bruk med Hyundai Pay (se punkt 2.4).

Dette betyr at forhandleren vil få oversendt informasjonspakken for betalingsmetoden som er lagret i Hyundai Pay (se Hyundai Pays bruksvilkår for nærmere informasjon).

Hver enkelt forhandler står fritt til å velge leverandør av betalingstjenester.

Hyundai har ikke noe avtalemessig relasjon til den aktuelle leverandøren av betalingstjenester og er ikke involvert i prosesseringen av betalingen (annet enn å utlevere informasjonspakken for valgt betalingsmetode til forhandleren).

Avhengig av valgt betalingsmetode og systemene for vern mot svindel som forhandlerens leverandør av betalingstjenester har på plass, må du bekrefte betalingen.

Det kan for eksempel være at du må oppgi betalingskortets CVV/CVC (Card Verification Value/Code) til forhandlerens leverandør av betalingstjenester eller autorisere betalingen i en bank-app på mobiltelefonen din.

Ettersom Hyundai ikke har noen avtalemessige forpliktelser med leverandøren av betalingstjenester, kan ikke Hyundai gi støtte vedrørende betalingene.

Ta kontakt med den aktuelle forhandleren eller banken din for å løse eventuelle problemer eller med spørsmål rundt autorisering av betalinger.

3.4. Fakturering

Fakturaer for varene og/eller tjenestene som er kjøpt gjennom In-Car Payment, vil utstedes direkte av forhandleren.

Det er forhandlerens ansvar å utstede en korrekt faktura til deg.

Hyundai vil, for din bekvemmelighet, kunne tilby deg, i myHyundai-appen, en oversikt over transaksjoner som du har gjennomført med visse forhandlere.

4.KOSTNADENE VED BRUK AV IN-CAR PAYMENT

In-Car Payment leveres kostnadsfritt til deg som bruker.

Eventuelle skyldige gebyrer for dine kjøp av varer og tjenester som du kjøper gjennom In-Car Payment, fastsettes av den aktuelle forhandleren og er underlagt forhandlerens bruksvilkår.

Merk at eventuelle gebyrer kan belastes av banken som har utstedt betalingskortet for levering og bruk av betalingskortet.

Disse vil basere seg i din bruksavtale med banken som har utstedt kortet.

5.DINE FORPLIKTELSER SOM BRUKER: ERSTATNING

5.1. Du har ikke lov til å bruke In-Car Payment til formål som er bedragerske, ulovlige eller misbrukende, eller på noen måte som ikke er beskrevet disse bruksvilkår eller annet materiell som du har fått formidlet av oss, eller som forstyrrer vår leveranse av In-Car Payment til deg eller våre andre kunder.

5.2. Du lover at du ikke skal misbruke, utnytte eller foreta handlinger eller å la være å foreta handlinger som skader vår forretningsvirksomhet, tjenester, renommé, ansatte eller anlegg.

I tilfelle tilsiktet eller uaktsomt misbruk, utnyttelse eller skadende handlinger eller mangel på handlinger fra din side, inkludert levering av ulovlig innhold, samtykker du til å erstatte, forsvare og holde oss skadesløse fra og mot enhver og alle kostnader, utgifter (inkludert advokathonorarer og rettsgebyrer), tap, skader og annet ansvar som kan oppstå fra eller i forbindelse med et krav eller begjæring fra en tredjepart som rettes mot oss og som helt eller delvis har sitt opphav i ditt misbruk, dine handlinger eller dine manglende handlinger.

Krav om erstatning gjelder ikke hvis brukeren ikke er ansvarlig for bruddet.

5.3. Ingen tredjeparts bruk av betalingsfunksjonen

Du må ikke avsløre PIN-koden som autoriserer betalinger gjennom In-Car Payment (se punkt2.2) eller andre innloggingsopplysninger for In-Car Payment til tredjeparter, unntatt autoriserte representanter som opptrer i ditt navn og som forplikter seg til å ikke avsløre innloggingsopplysningene til uautoriserte tredjeparter.

Du er ansvarlig for å beskytte Hyundai-kontoen din, In-Car Payment og opplysningene om betalingskort mot tredjeparters uautoriserte tilgang, ved å sikre at ingen uautoriserte tredjeparter ser at du oppgir detaljene dine når du bruker betalingsfunksjonen.

Hyundai er ikke ansvarlige for eventuelle skader som forårsakes av tredjeparter som skaffer seg og eventuelt bruker dine innloggingsdetaljer eller betalingskortopplysninger som følge av din uaktsomhet.

6.MODERERING AV INNHOLD, TILTAK MOT ULOVLIG INNHOLD OG MISBRUK, INTERNT KLAGEBEHANDLINGSSYSTEM

6.1. Hyundai er ikke forpliktet til å overvåke eller gjennomgå innholdet som du, forhandlerne eller andre tredjeparter stiller til rådighet eller til å aktivt undersøke omstendigheter som tyder på at innhold bryter lovbestemmelser, andre tredjeparters rettigheter eller disse bruksvilkårene («**ulovlig innhold**»).

Hyundai forbeholder seg likevel retten å etter egen vilje granske innholdet som du eller en eventuell annen tredjepart stiller til rådighet, på eget initiativ og etter eget skjønn, og å få plass tiltak for å identifisere eller fjerne ulovlig innhold eller å sperre tilgangen til ulovlig innhold eller til å få på plass nødvendige tiltak mot deg eller den aktuelle tredjeparten for å etterleve lovkrav.

Hyundai benytter ulike prosedyrer og verktøy for å avdekke og moderere ulovlig innhold, inkludert mekanismer med automatiske filtre og manuelle undersøkelser. I tillegg har Hyundai en varslings- og handlingsordning («varslings- og handlingsordningen») som muliggjør varslings av antatt ulovlig innhold i henhold til artikkel 16 i forordning (EU) 2022/2065 («forordning om digitale tjenester» eller «DSA»).

6.2. Hyundai er berettiget til å helt eller delvis slette ethvert tredjeparts innhold eller til å forsinke eller nekte å publisere slikt innhold der det finnes konkrete indikasjoner på at det er ulovlig innhold.

I et slikt tilfelle kan Hyundai også midlertidig suspendere og/eller varig sperre deg eller en tredjepart fra å bruke In-Car Payment.

Under valget av hva som er et hensiktsmessig tiltak, vil Hyundai ta hensyn til dine berettigede interesser og de berettigede interessene til den aktuelle tredjeparten, og da især om du eller tredjeparten er skyldig for bruddet.

Dersom Hyundai setter i verk noen av de nevnte tiltakene, (i) vil Hyundai informere deg eller tredjeparten om tiltaket og eventuelle rettsmidler du eller tredjeparten er berettiget til, med en grunngivelse i samsvar med artikkel 17 i DSA, og (ii) du vil få muligheten til å klage på Hyundais beslutning i henhold til rammeverket for Hyundais interne klagehåndteringssystem («**internt klagehåndteringssystem**») innen seks måneder etter at beslutningen ble fattet.

6.3. Dersom du eller en tredjepart ofte deler klart ulovlig innhold, vil Hyundai suspendere leveransen av In-Car Payment til deg eller tredjeparten i en rimelig tidsperiode etter å ha på forhånd varslet deg i henhold til artikkel 23 i DSA.

Det samme gjelder dersom du eller en tredjepart ofte sender varsler gjennom varslings- og handlingsordningen eller klager gjennom vårt interne klagehåndteringssystem som klart mangler grunnlag.

Når det fattes en avgjørelse om din eller tredjepartens suspensjon og varigheten av denne, vil Hyundai vurdere fra sak til sak, til rett tid, med omhu og på et objektivt sett hvorvidt du eller tredjeparten ofte deler klart ulovlig innhold eller ofte sender inn varsler gjennom varslings- og handlingsordningen eller klager gjennom vårt interne klagehåndteringssystem som klart mangler grunnlag.

Slike omstendigheter omfatter, som minimum (i) et absolutt antall tilfeller av klart ulovlig innhold eller varsler eller klager som klart mangler grunnlag som er sendt inn under en gitt tidsperiode, (ii) andelen av disse i forhold til det samlede antallet av tilfeller med avgitt informasjon eller innsendte varsler under en gitt tidsperiode, (iii) alvorligheten på misbruket, inkludert arten på det ulovlige innholdet, og dets konsekvenser, og (iv) din eller tredjepartens intensjon, der denne kan identifiseres.

7. ENDRINGER I DISSE VILKÅRENE

Vi forbeholder oss retten til å endre disse bruksvilkårene grunnet fremtidig økonomisk, juridisk eller teknologisk utvikling i henhold til følgende bestemmelser.

Endringer som for deg er juridisk fordelaktige eller nøytrale skal få umiddelbar virkning.

Ved endringer som har en betydelig negativ innvirkning på din tilgang til eller nytteverdien av In-Car Payment, vil du bli forhåndsvarslet i rimelig tid om endringene og tidspunktet for endringen.

Hvis du ikke aksepterer endringene i bruksvilkårene, forbeholder vi oss retten til å si opp avtalen om bruk av In-Car Payment fra det tidspunktet de endrede bruksvilkårene trer i kraft, eller på et hvilket som helst tidspunkt deretter.

8. LØPETID OG OPPSIGELSE

8.1. Avtalens start og løpetid

Denne avtalen for bruk av In-Car Payment trer i kraft i det du for første gang registrerer deg (se punkt 2.2). Den opphører automatisk når ditt samtykke om bruk av Bluelink opphører, med mindre den sies opp tidligere i henhold til bestemmelsene i punkt 8.

8.2. Oppsigelse

Avtalen om bruk av In-Car Payment kan sies opp når som helst av deg og av Hyundai med én måneds varsel, med virkning fra utløpet av et kalenderkvartal, forutsatt at det ikke finnes ventende betalinger.

Hyundai kan si opp avtalen dersom du ikke aksepterer en endring til disse bruksvilkårene som beskrevet i punkt 7. Den lovbestemte retten til oppsigelse og især retten til å heve avtalen dersom gyldig grunn foreligger, forblir uendret.

En oppsigelse med gyldig grunn fra Hydunais side vil især foreligge dersom du bryter brukerens forpliktelser som er gitt i punkt 6.

9.ERSTATNINGSANSVAR

Hyundais ansvar for skader, uavhengig av rettslig grunnlag (især ved forsinkelser, defekter eller andre pliktbrudd) er begrenset til forutsigbare skader som er vanlige for avtalen.

Ansvarsbegrensningen ovenfor gjelder ikke for Hydunais ansvar for forsettlig mislighold eller grov uaktsomhet, for garanterte egenskaper, for skade på liv, kropp eller helse eller i henhold til produktansvarsloven.

10. KUNDESTØTTE, FORESPØRSLER OM PERSONVERN, KLAGER

10.1. Ved spørsmål eller klager, kan du kontakte oss på:

10.2. Forespørsler om personvern

For kontaktopplysninger for forespørsler som gjelder personvern og informasjon om hvordan vi samler inn og behandler personopplysninger i forbindelse med tjenestene, se personvernerklæringen for In-Car Payment, som kan lastes ned på <https://www.hyundai.com/eu/in-car-payment-privacy-notice.html>

10.3. Tvisteløsning på nett

EU-kommisjonen tilbyr en nettside for nettbasert tvisteløsning som har til hensikt å hjelpe forbrukere og næringsdrivende med å løse sine tvister utenomrettslig, denne er tilgjengelig på <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Hyundai deltar ikke og er ikke forpliktet til å delta i alternative tvisteløsningsprosedyrer overfor en alternativ tvisteløsningsenhet for forbrukere.

10.4. Utenomrettslig tvisteløsning

Dersom Hydunais beslutninger som det henvises til i punkt 6 gjelder for deg, er du berettiget til å velge et organ for utenomrettslig tvisteløsning som er sertifisert i henhold til artikkel 21 i DSA, for derved å løse tvister som angår disse beslutningene, herunder klager som ikke er løst gjennom det interne klagehåndteringssystemet henvist til i punkt 6.2.

Hyundai vil i god tro engasjere seg i det valgte, sertifiserte organet for utenomrettslig tvisteløsning for å løse tvisten. Hyundai kan nekte å engasjere seg med et slikt organ for utenomrettslig tvisteløsning dersom en tvist som gjelder samme informasjon og samme årsaker om antatt ulovlighet eller manglende kompatibilitet av innhold, allerede er løst.

Det valgte organet for utenomrettslig tvisteløsning er ikke autorisert til å påtvinge en tvisteløsning på deg eller på oss.

11.DIVERSE

11.1. Disse bruksvilkårene utgjør hele avtalen mellom partene som gjelder emnet bruk av In-Car Payment, og erstatter alle tidligere avtaler, skriftlige eller muntlige, mellom partene med hensyn til emnet.

Disse bruksvilkårene supplerer bruksvilkårene for Bluelink og Hyundai Pay og disse bruksvilkårene vil ha forrang ved konflikter.

11.2. Disse bruksvilkårene er tilgjengelige på ditt lokale språk. Etter at du har akseptert bruksvilkårene, kan du laste dem ned på <https://www.hyundai.com/eu/in-car-payment-terms-of-use.html>

11.3. Avvikende, motstridende eller supplerende vilkår for brukeren skal bare gjelde for bruken av In-Car Payment dersom dette er uttrykkelig og skriftlig akseptert av oss.

11.4. Eventuelle endringer og tillegg til disse bruksvilkårene, samt varsler som er nødvendige for ikrafttredelse av disse, må skje skriftlig (inkludert e-post, faks eller bekreftelse gjennom myHyundai-appen) for å ha virkning.

Kravet om skriftlighet kan kun overstyres skriftlig.

11.5. Vi har rett til å overdra våre rettigheter og plikter i henhold til disse bruksvilkårene helt eller delvis til en annen tjenesteleverandør, gitt at vi varsler deg seks uker før.

Du har i så fall rett til å si opp avtalen innen én måned etter å ha mottatt forhåndsvarselet fra ikrafttredelsen av den tiltenkte overdragelsen av avtalen til det selskapet som overtar Hyundais plass i avtalen.

Vi vil, i varselet, uttrykkelig opplyse deg om din rett til å si opp.

For å unngå tvil vil ikke denne retten gå utover din rett til å, når som helst, si opp bruksvilkårene og dermed retten til å bruke In-Car Payment som fastsatt i punkt 8.

Sist oppdatert: 19. mai 2025